International Situations Project Translation

**Situation Similarity & Positivity**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Original English | Translation (German) | |
| 1. Overall, was the situation you described a positive experience or a negative experience? | | 1. Insgesamt gesehen, war die von Ihnen beschriebene Situation eine positive oder eine negative Erfahrung? |
| 1. *Extremely negative* | | 1. Äussert negativ |
| 1. *Quite negative* | | 1. Ziemlich negativ |
| 1. *Somewhat negative* | | 1. Recht negativ |
| 1. *Neither negative nor positive* | | 1. Etwas negativ |
| 1. *Somewhat positive* | | 1. Weder negativ noch positiv |
| 1. *Fairly positive* | | 1. Etwas positiv |
| 1. *Quite positive* | | 1. Recht positiv |
| 1. *Extremely positive* | | 1. Ziemlich positiv |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Original English | Translation (German) | |
| 1. How often do you experience situations similar to the one you just described? | | 1. Wie oft erleben Sie Situationen, die jener von Ihnen beschriebenen Situation ähnlich sind? |
| 1. *Never* | | 1. Nie |
| 1. *Hardly ever* | | 1. Fast nie |
| 1. *Occasionally* | | 1. Gelegentlich |
| 1. *Quite often* | | 1. Recht oft |

Translation provided by:

 Daniel Danner; Beatrice Rammstedt; Matthias Bluemke; Lisa Treiber; Sabrina Berres; Christopher J. Soto; Oliver P. John

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

